

## CREDIT SUISSE CUP tournoi éliminatoire / Ausscheidungsspiele 6<sup>H</sup> Vuisternens-dvt-Romont

<b>Lieu, date / Ort, Datum :</b>	<b>Vuisternens-dvt-Romont, terrain de football / Vuisternens-dvt-Romont , Fussballplatz Mardi 30 avril 24 (réserve 7 mai) / Dienstag 30. April 24 (Reserve 7. Mai)</b>
<b>Vestiaires / Garderoben :</b>	terrain (il est souhaitable que les équipes soient déjà changées en venant au tournoi) Fussballplatz (es ist wünschenswert, dass die Mannschaften bereits umgezogen am Turnier erscheinen)
<b>Arbitrage Schiedsrichter :</b>	joueurs / joueuses des équipes participantes. Spieler und Spielerinnen der Mannschaften
<b>Temps incertain / Unbeständige Wetter :</b>	L'information sera transmise sur le site : <a href="http://www.affscup.ch/">http://www.affscup.ch/</a> (rubrique « Primaire ») au plus tard le jour du tournoi à 10 heures. Die Information wird auf der Website: <a href="http://www.affscup.ch/">http://www.affscup.ch/</a> (Rubrik « Primarschule ») spätestens am Turniertag um 10 Uhr publiziert.
<b>Responsable du tournoi / Turnierverantwortlich :</b>	Anne Kilchoer
<b>Equipes / Mannschaften :</b>	6-10 joueurs par équipe, <i>liste à remettre avant le 1er match.</i> 6-10 Spieler pro Mannschaft, <i>die Liste ist vor dem ersten Spiel abzugeben</i>
<b>Déroulement / Entwicklung :</b>	4 matchs par équipe (10'), sans changement de côté 4 Spiele pro Mannschaft (10'), ohne Seitenwechsel
<b>Finale cantonale / Kantonale Finale :</b>	<b>Le vainqueur de chaque groupe (filles-garçons) et les 2<sup>ème</sup> filles</b> , se qualifient pour la finale cantonale vendredi 24 mai dès 17h à <b>Gumefens</b> (réserve: mercredi 29 mai dès 16h.) <b>Total: 4 équipes filles et 5 équipes garçons</b> <b>Gewinner jeder Gruppe (Mädchen-Knaben) + zweite Mädchen</b> , sind für das kantonale Finale am Freitag 24. Mai ab 17 Uhr im <b>Gumefens</b> (Reserve: Mittwoch 29. Mai ab 16 Uhr) qualifiziert. <b>Total: 4 Mädchensteam und 5 Knabensteam</b>
<b>Remarques / Bemerkungen :</b>	En cas d'égalité, on déterminera le vainqueur du groupe d'après les critères suivants / Im Falle der Gleichheit werden wir die Gruppensieger nach folgenden Kriterien ermitteln : a. rencontre directe / direkte Begegnung b. meilleure différence de buts de tous les matchs / bessere Tordifferenz aller Spiele c. meilleure attaque / Anzahl geschossene Tore d. tirs de penalties (5 tirs) / Penaltyschiessen (5 Schüsse)
	<b>Chaque équipe prend connaissance du règlement téléchargeable sur le site</b> <a href="http://www.affscup.ch/">http://www.affscup.ch/</a>
	<b>Jedes Team nimmt Kenntnis vom, auf der Webseite herunterladbarem, Reglement</b> <a href="http://www.affscup.ch/">http://www.affscup.ch/</a>

## FORMATION DES GROUPES

Filles Groupe 1		Filles Groupe 2	
Ursy-Montet A	Jaquier	Vaulruz A	Beaud
Vuisternens-dvt-Romont A	Kilchoer	Semsaes F	Uldry
Villorsonnens F	Bähler	Ursy-Montet B	Jaquier
Châtel-St-Denis B	Braillard	St-Martin F	Gillon
Ursy-Montet E	Moser	Vuadens A	Richard

Garçons Groupe 3		Garçons Groupe 4	
Semsaes A	Uldry	Châtel-St-Denis A	Braillard
Riaz E	Lanz	Villorsonnens G	Bähler
Vuisternens-dvt-Romont B	Kilchoer	Vaulruz B	Beaud
Châtel-St-Denis C	Golay	Ursy-Montet G	Moser
St-Martin G	Gillon	Riaz D	Lanz

Garçons Groupe 5		Garçons Groupe 6	
Riaz A	Bosson	Vuisternens-dvt-Romont D	Kilchoer
Ursy-Montet C	Jaquier	Châtel-St-Denis E	Aeby
Châtel-St-Denis F	Aeby	Ursy-Montet F	Moser
Semsaes B	Uldry	Riaz C	Lanz
Vuadens B	Richard	Vaulruz C	Beaud

Garçons Groupe 7	
Châtel-St-Denis D	Golay
Riaz B	Bosson
Ursy-Montet D	Jaquier
Vuadens C	Richard
Vuisternens-dvt-Romont C	Kilchoer

Heure	Groupe	Equipe 1	Score	Score	Equipe 2	Terrain	Arbitre
13:15	1	Vuisternens-dvt-Romont A			Ursy-Montet E	1	Villorsonnens F
13:15	2	Semsaes F			Vuadens A	2	Ursy-Montet B
13:15	3	Riaz E			St-Martin G	3	Vuisternens-dvt-Romont B
13:15	4	Villorsonnens G			Riaz D	4	Châtel-St-Denis A
13:15	5	Ursy-Montet C			Vuadens B	5	Riaz A
13:27	6	Châtel-St-Denis E			Vaulruz C	1	Vuisternens-dvt-Romont D
13:27	7	Riaz B			Vuisternens-dvt-Romont C	2	Châtel-St-Denis D
13:27	1	Villorsonnens F			Châtel-St-Denis B	3	Ursy-Montet A
13:27	2	Ursy-Montet B			St-Martin F	4	Vaulruz A
13:27	3	Vuisternens-dvt-Romont B			Châtel-St-Denis C	5	Semsaes A
13:39	4	Vaulruz B			Ursy-Montet G	1	Villorsonnens G
13:39	5	Châtel-St-Denis F			Semsaes B	2	Ursy-Montet C
13:39	6	Ursy-Montet F			Riaz C	3	Châtel-St-Denis E
13:39	7	Ursy-Montet D			Vuadens C	4	Riaz B
13:39	1	Ursy-Montet A			Ursy-Montet E	5	Vuisternens-dvt-Romont A
13:51	2	Vaulruz A			Vuadens A	1	Semsaes F
13:51	3	Semsaes A			St-Martin G	2	Riaz E
13:51	4	Châtel-St-Denis A			Riaz D	3	Vaulruz B
13:51	5	Riaz A			Vuadens B	4	Châtel-St-Denis F
13:51	6	Vuisternens-dvt-Romont D			Vaulruz C	5	Ursy-Montet F
14:03	7	Châtel-St-Denis D			Vuisternens-dvt-Romont C	1	Ursy-Montet D
14:03	1	Vuisternens-dvt-Romont A			Villorsonnens F	2	Châtel-St-Denis B
14:03	2	Semsaes F			Ursy-Montet B	3	St-Martin F
14:03	3	Riaz E			Vuisternens-dvt-Romont B	4	Châtel-St-Denis C
14:03	4	Villorsonnens G			Vaulruz B	5	Ursy-Montet G
14:15	5	Ursy-Montet C			Châtel-St-Denis F	1	Semsaes B
14:15	6	Châtel-St-Denis E			Ursy-Montet F	2	Riaz C
14:15	7	Riaz B			Ursy-Montet D	3	Vuadens C
14:15	1	Ursy-Montet A			Châtel-St-Denis B	4	Ursy-Montet E
14:15	2	Vaulruz A			St-Martin F	5	Vuadens A
14:27	3	Semsaes A			Châtel-St-Denis C	1	St-Martin G
14:27	4	Châtel-St-Denis A			Ursy-Montet G	2	Riaz D
14:27	5	Riaz A			Semsaes B	3	Vuadens B
14:27	6	Vuisternens-dvt-Romont D			Riaz C	4	Vaulruz C
14:27	7	Châtel-St-Denis D			Vuadens C	5	Vuisternens-dvt-Romont C

14:39	1	Ursy-Montet E			Villorsonnens F	1	Châtel-St-Denis B
14:39	2	Vuadens A			Ursy-Montet B	2	Semsaies F
14:39	3	St-Martin G			Vuisternens-dvt-Romont B	3	Semsaies A
14:39	4	Riaz D			Vaulruz B	4	Ursy-Montet G
14:39	5	Vuadens B			Châtel-St-Denis F	5	Riaz A
14:51	6	Vaulruz C			Ursy-Montet F	1	Châtel-St-Denis E
14:51	7	Vuisternens-dvt-Romont C			Ursy-Montet D	2	Riaz B
14:51	1	Châtel-St-Denis B			Vuisternens-dvt-Romont A	3	Ursy-Montet E
14:51	2	St-Martin F			Semsaies F	4	Vaulruz A
14:51	3	Châtel-St-Denis C			Riaz E	5	Vuisternens-dvt-Romont B
15:03	4	Ursy-Montet G			Villorsonnens G	1	Châtel-St-Denis A
15:03	5	Riaz A			Châtel-St-Denis F	2	Semsaies B
15:03	6	Riaz C			Châtel-St-Denis E	3	Vaulruz C
15:03	7	Vuadens C			Riaz B	4	Vuisternens-dvt-Romont C
15:03	1	Ursy-Montet A			Villorsonnens F	5	Vuisternens-dvt-Romont A
15:15	2	Vaulruz A			Ursy-Montet B	1	Vuadens A
15:15	3	Semsaies A			Vuisternens-dvt-Romont B	2	Châtel-St-Denis C
15:15	4	Châtel-St-Denis A			Vaulruz B	3	Villorsonnens G
15:15	5	Semsaies B			Ursy-Montet C	4	Vuadens B
15:15	6	Vuisternens-dvt-Romont D			Ursy-Montet F	5	Riaz C
15:27	7	Châtel-St-Denis D			Ursy-Montet D	1	Vuadens C
15:27	1	Ursy-Montet A			Vuisternens-dvt-Romont A	2	Villorsonnens F
15:27	2	St-Martin F			Vuadens A	3	Ursy-Montet B
15:27	3	Châtel-St-Denis C			St-Martin G	4	Riaz E
15:27	4	Ursy-Montet G			Riaz D	5	Vaulruz B
15:39	5	Riaz A			Ursy-Montet C	1	Châtel-St-Denis F
15:39	6	Vuisternens-dvt-Romont D			Châtel-St-Denis E	2	Ursy-Montet F
15:39	7	Vuadens C			Vuisternens-dvt-Romont C	3	Châtel-St-Denis D
15:39	1	Châtel-St-Denis B			Ursy-Montet E	4	Ursy-Montet A
15:39	2	Vaulruz A			Semsaies F	5	St-Martin F
15:51	3	Semsaies A			Riaz E	1	St-Martin G
15:51	4	Châtel-St-Denis A			Villorsonnens G	2	Riaz D
15:51	5	Semsaies B			Vuadens B	3	Ursy-Montet C
15:51	6	Riaz C			Vaulruz C	4	Vuisternens-dvt-Romont D
15:51	7	Châtel-St-Denis D			Riaz B	5	Ursy-Montet D